

Johann Sebastian
BACH

Aus tiefer Not schrei ich zu dir

In deepest need I cry to you

BWV 38

Kantate zum 21. Sonntag nach Trinitatis

für Soli (SATB), Chor (SATB)

2 Oboen, 4 Posaunen

2 Violinen, Viola und Basso continuo

herausgegeben von Reinhold Kubik

Cantata for the 21st Sunday after Trinity

for soli (SATB), choir (SATB)

2 oboes, 4 trombones

2 violins, viola and basso continuo

edited by Reinhold Kubik

English version by Vernon and Jutta Wicker

Stuttgarter Bach-Ausgaben · Urtext
In Zusammenarbeit mit dem Bach-Archiv Leipzig

Organo



Carus 31.038/49

Aus tiefer Not schrei ich zu dir

Organo

In deepest need I cry to you

BWV 38

Johann Sebastian Bach

1685–1750

1. Coro (Choral)

Basso continuo

6 6 8 7 7 6

6 5 6 4

5 6 6 6 6 6 5 7b

4 3 2 4 3 4 # 6 5

8 7 6 7# 6 5 9 8 7 6

5 8 7 4 2

6 6 7# 6 9 8 7 6 5 # 6 6 6 6 5 6 7

4 5 5 6 4 3 4 # 4 5 6 3 4 5

2

Aufführungsdauer/Duration: ca. 19 min.

© 1985/1992 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 31.038/49

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten/All rights reserved/2017/Printed in Germany/www.carus-verlag.com

edited by

Reinhold Kubik

Generallbassbearbeitung:

Paul Horn

27

6 4 3 6 7 6 5 6 7 6 6 4 2 7 7 #

33

6 4 2 6 5 9 8 6 9 8 7 6 5 6 5 6 5 9 8 7 8 6 6 5 6 5+

39

6 6 4 3 6 # # 6 6 8 7 5 6 5 4 6 5 6 4 3

46

6 6 3 5 4 # 6 4 3 6 5 7^b 5 9 8 7

53

6 4 6 7 # 5 6 5 8 7 9 8 7 6 4 2 6 4 2 6 5

60

7 6 9 8 7 6 5 6 6 6 6 5 6 7 6

5 4 3 4 # 4 5 2 3 4 5 6

67

4 3 6 7 6 5 6 7 6 6 7 7 6 6 5

4 2 2 # 2 2 2 2 2

73

9 8 6 8 7 6 5 9 8 7 8 6 6 7 6 5 6 6

5 5 2 5 2 3 4 3 2 3 4 3 2

79

8 7 5 6 5 6 7 6 6 7 7 6 6

2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

85

5 5 6 6 6 5 6 6 7 6 6 5 5 5 6 7

3 3 4 4 # 4 4 # 5 5 5 5 5 5 5 5

91

9 8 5 6 7 6 6 4 # 6 5 6 6 5 8 7

4+
2

97

5 6 6 9 8 7 8 6 6 6 6 6 6 5 6

5
2

103

7 6 7 6 5 6 6 6 6b 6 4b 3 6 6 6 7

5 5b

109

5 6 7 6 5 6h 6 5 6 6 6 7h 6 7h

5 2+

114

6 6 6 7h 5 5 5 6 6 5 6 5 6 5 4 2

3 2

120

125

130

135

2. Recitativo

Alto

In Je - su Gna - de wird al - lein der Tost vor*) uns und die Ver - ge - bung
 Through Je - sus' mer - cy we a - lone are com - fort - ed and his for - give - ness

Basso continuo

*) für

6 7
4 4
2

3

sein, weil durch des Sa - tans Trug und List der Men - schen gan - zes
shown. For cun - ning is the foe's de - ceit, all hu - man life tor -

8
5
3

b 6

6
4
2

6

6

5

5

Le - ben vor Gott ein Sün - den - greu - el ist.
men - ted, and God this sin - ful hor - ror se -

6
5

7
5

6 5

4 #

7

an - te die Gei - stes - freu - dig - keit zu un - serm Be - ten
ould our soul and mind re - joice and ev - 'ry pray'r be

6

6
5

9

ge - ben, wo Je - su Geist und Wort nicht neu - e Wun - der tun?
an - swered? Did Je - sus' ho - ly word and won - ders ev - er cease?

#

6
4
3

7
5

6
4

3

#

3. Aria

Basso continuo **f**

5 6 3 4 5 6 8 6 7b 5 5 6 3 4 5 6 8 6 7h 5

4 6 4+ 2 6 6 7 6 5 9 7 3 8 6 5 7 5 #

7 6 5 8 # 7 9 6 4 7 9 # 6 4 7h 5

10 6 5b 8 8 5 7h 5 7h 6 5 6 6 4 #

13 p 7h 5

16 7 # 7 6 5 # 5

19

Musical notation for measures 19-21. The right hand features chords and eighth notes, while the left hand plays a rhythmic eighth-note pattern. A dynamic marking of *f* is present in measure 21. Fingering numbers 7^b, 5, 6, 7, and 5 are shown below the bass staff.

22

Musical notation for measures 22-24. The right hand continues with chords and eighth notes. Fingering numbers 9, 6, 7, 5, 9, 8, 7^b, 5, and 8 are shown below the bass staff.

25

Musical notation for measures 25-27. The right hand features chords and eighth notes. A large watermark 'CARUS' is overlaid on the page.

28

Musical notation for measures 28-30. The right hand continues with chords and eighth notes. A large watermark 'CARUS' is overlaid on the page.

31

Musical notation for measures 31-33. The right hand features chords and eighth notes. Fingering numbers 6, 4, 2, 6, 6, 6, 5^b, and 7 are shown below the bass staff.

34

Musical notation for measures 34-36. The right hand continues with chords and eighth notes. A dynamic marking of *f* is present in measure 35. Fingering numbers 6, 6, and 6 are shown below the bass staff.

37

7^b 6
5 6

40

43

46

p
Fine

6
5^b

49

6 4+ 2
6
7[#] 5
6 5
6 4+ 3
6 5
9 8 6 5
4 3 2 3
6 6 4 3

52

6 5 6
3 4 2
6 5 6
6 4 2
6 7^b 6
5 5^b
5 6 6^b 5 6^b

55

f

6 7 4 3 5 6 6b 6b 6 6b 6 7b 6 6 5
5 3 4b 5b 6 4b 5b 6 4 3

58

p

6 6 7b 6 7 6 6
5b 4+ 2 5 5 5 5 4 3 6

61

6 4+ 6 6 6 5 6 6 6b 7b 6 6 b 6 6
2 3 4 2 2 4 5 4+ 5 b 4 2

64

6 6 6 6 6 6 8 7 5 6b 6 6 6 7b
b 5b 5b 5 4 5 3 4 3 5b 4 3 5

67

p

6 6 9 6 6 6 6 6 6 6
4 2 4 6 5 4 2 4 3 5

Da capo

4. Recitativo con Choral

Soprano

Ach! daß mein Glau - be noch so schwach, und
O, that my faith is yet so weak and

Basso continuo

a battuta *)

6 5b 7 # 6 6 6 7b 5 6b 4

3

daß ich mein Ver - trau - en auf feuch - tem Grun - mus
 that I put my trust - ing up - on such soft and shal - l

7 5b 6 7 6 6 4+ 2 5+ 5+ 6 6 4 2+

5

bau - on! of - te müs - sen neu - e Zei - chen mein
 of - ten must God show his pres - ence to

6 4 # 6 6 6 6b 7b 5 6b 4

7

Herz er - wei - chen! Wie? kennst du dei - nen Hel - fer
 give as - sur - ance? Why, heart, do you still know him

6 5b 6 6 6 6 4+ 2 6 b 6 4b 2 6

9

nicht, der nur ein ein - zig Trost - wort spricht, und gleich er -
 not, the one who speaks a sin - gle word and soon ap -

4 # 5 6^b 7^b 6 6 6 7

11

scheint, eh dei - ne Schwach - heit es ver - meint, die R -
 pears, be - fore your weak - ness does ex - pect, the sav -

6 6 6 6 5 6 ^b

13

- t - de. Ver - trau - e nur der All - machtshand und
 - at? Do trust a - lone his might - y hand, his

6 6 8 7^b 7 6 5 ^b ^b 6^b

15

sei - ner Wahr - heit Mun - de!
 word of truth and com - fort!

5 6 6 7 6^b 7 8 # 2 #

5. Aria (Terzetto)

Basso continuo

f

6 7 5 8 7 6 5 4 3 6 4 2 6 7 5 8 7 6 5 4

6 4 2 6 7 5 8 7 6 5 4 # 6 4 2 6 6 6 6 4 #

p

6 5 5 7 # 5 # 7 # 5

6 5 6 5 5 6 5 6 4 2 6 6 4 2 5 # 6 6 7 6

tr

5 4 3 6 5 4 3 7 6 4 7 6 b 5 6 4 2 6 5 #

25

b 6 7 # 8 7# 7 5b 6 5 b 6 5

30

6 6 6 5 6 b 7 6 5 6 5

4+ 2 4 2 4 4 b 4

tr

35

7 6b 5 7b 6 5 6 7 b

4b 4+ 2

tr

40

5 # 7 9 6b 5 6 6 5 6

5+ 3 4+ 2

45

7 # 8 # 7 9 8 6 6 7b 6 # 6 6

4 5 6

49

9 8 7 6 6 7 7 6 6 5

4 3 5 3

53

Musical score for measures 53-56. The piece is in B-flat major (one flat). The bass line features a sequence of chords: 7, 6, 5+, 7, 7, 7, 8, and X. A sharp sign is placed below the first 7 chord.

57

Musical score for measures 57-61. The piece is in B-flat major. The bass line features a sequence of chords: 7, 6, 5, 4, 3, 7, 4, #, 5+, #, 7, 5, #, 6, 6. A dynamic marking of *f* (forte) is present in measure 61.

62

Musical score for measures 62-66. The piece is in B-flat major. The bass line features a sequence of chords: 7, 8, 7, 6, 5, 6, 7, #, 6, 4, 2, 6, 7, 8, 7, 6, 5, 4, #. A dynamic marking of *p* (piano) is present in measure 66.

67

Musical score for measures 67-71. The piece is in B-flat major. The bass line features a sequence of chords: 6, 4, 2, 6, 5, 6, 6, 6, 6, 5, 4, #, 6. A dynamic marking of *p* (piano) is present in measure 71.

72

Musical score for measures 72-75. The piece is in B-flat major. The bass line features a sequence of chords: 6, 5, 7, 6, 6, 5, 7, #.

76

7 5 \flat 7 \sharp 6 5 7 \sharp

80

7 5 \sharp 7 \sharp 6 5 7 \sharp 5 6 5 \flat 4 \sharp 6 5

84

6 \sharp 4 \sharp 2 6 \flat 4 \sharp \sharp 7 5 \flat 6 5 3

88

6 5 5 \flat 6 5 6 5 6 \flat 5 6 4 2 6 6 4 2 6 4 3

93

7 \sharp 7 6 7 \sharp 5 6 5 \sharp

98

7 6 5 7 7 7 6 5 7 8 7 6 5 4 3 6 4 2 6

103

6 5b 6 4 2 5 7 6b 5 6 4+ 8 6 5 b

108

6 7 6 5 4 3 7

112

7 5 # 6 4 6 7 8 7 6 5 4 3 6 4 2 6 7 8 7 6 5 4 #

118

6 4 2 6 7 8 7 6 5 4+ 4 6 4+ 2 6 5 6 6 6 6 5 4 #

Orgel solo / Organ solo

Bach: Fantasia e Fuga in c, BWV 562	40.594/10
Bach: Sonate in C nach BWV 1005 (arr. Bornefeld)	29.177
- Partita in d nach BWV 1004 (arr. Bornefeld)	29.179
Bartók: Suite für Orgel (arr. Bornefeld)	29.174
Bezler: Biblia Organi. 13 Orgelbilder (Perc ad lib.)	18.069
Bornefeld: Orgelsonate 1965/66	29.105
Danziger Orgelmusik des 16.–18. Jahrhunderts	28.003
Das rote Album. Hits for Organ I	18.062
Freie Orgelmusik der Romantik I, II und III (Vökl)	40.591–593
Französische Orgelmusik des 19. Jhds	91.225
Froberger: Toccaten u. Fantasien	91.075
Fugen des 19. Jahrhunderts (2 Bde)	91.228/9
Hindemith: Pastorale, Fuge, Postludium (arr. Bornefeld)	29.152/10
Husmer Orgelbuch (Sammlung, 1758)	18.053
Janca: Manchmal kennen wir Gottes Willen (1992)	18.109
- Kleine Toccaten über „Hört, der Engel helle Lieder“ (1995)	18.108
Karkoschka: Toccaten und Fuge über 2 Osterchoräle (1953)	18.057
Krebs: Choralbearbeitungen (Erster Teil der Clavier-Übung)	18.524
Mozart: 17 Kirchensonaten (arr. für Orgel solo)	18.067
Muffat: Apparatus musico-organisticus	91.071
Murschhauser: Octi-Tonium Novum Organicum	91.074
Musik zu Kasualien 4 (für Orgel allein)	2.079
Norddt. Orgelmusik 1780–1860 (3 Bde)	18.026/10–30
Ochsenhauser Orgelbuch (1735) (Faksimile und Notenteil)	24.409
Österliche süddt. Orgelmusik (15.–19. Jh.)	92.372
Organo pleno. 140 Stücke zum Ein- und Ausgang (17./18. Jh.)	18.074
Orgelbuch Mozart-Haydn (L. + W. A. Mozart, J. + J. M. Haydn)	2.118
Orgelmusik aus Europa (7 Bde)	91.230–36
Orgelmusik der Familie Hasse (17. Jh.)	18.077
Orgelstücke der Orgelschule Wegweiser (Augsburg 1668)	91.076
Orgelwerke der Spätromantik	91.224
Orgelwerke des 16.–18. Jhds (Laukvik, Orgelschule)	40.511
Pastorale 1: 47 Pastoralkomp., CH, F, GB, I (17./18. Jh.)	18.081
Pastorale 2: 64 Pastoralkomp., D, A, Böhmen, S-Tirol (18. Jh.)	18.082
Peyer: Praebuli e Fughe (2 Bde)	91.081/2
Praetorius, J.: Drei Praeambula, Magnificat-Bearbeitungen	18.003
Reger: Werkausgabe, mit DVD, Abt. I/1: Choralphantasien	52.801
Abt. I/2: Phantasien u. Fugen, Variationen, Sonaten, Suiten I	52.802
Abt. I/3: Phantasien u. Fugen, Variationen, Sonaten, Suiten II	52.803
Abt. I/4: Choralvorspiele	52.804
Abt. I/5–7: Orgelstücke I–III	52.805–07
Rheinberger: Orgelsonaten 1–10. Band 38 der GA (Ln)	50.238
- Orgelsonaten 11–20. Band 39 der GA (Ln)	50.239
- Kleinere Orgelwerke. Band 40 der GA (Ln)	50.240
- Kleinere Orgelwerke ohne Opuszahl. Supplement zur GA	50.288
- Freie Orgelmusik für den Gottesdienst	50.264
Schroeder: Pezzi piccoli	18.071
Schumann: Toccaten op. 7 (arr. Rothaupt)	18.063
Silcher: Sämtliche Orgelstücke	80.121
Vierne: Sämtliche Orgelwerke (13 Bde)	18.150
Vogler: 32 Préludes pour l'Orgue ou Pfte	18.072

Vorspiele und Begleitsätze zu Kirchenliedern**Preludes and hymn settings**

Aphorismen, Intonationen und Choralvorspiele zum EG (I)	18.115
Aphorismen, Intonationen und Choralvorspiele zum EG (II)	18.116
Bach, J. M.: Sämtliche Orgelchoräle	30.650
Bach: Sechs Orgelchoräle nach Kantatensätzen	18.021
- Sechs Choräle à la Schübler (arr. G. Hoffmann)	18.047
- 18 Choralpartiten (Schlenker)	18.111
Bornefeld: Choralpartiten I–VIII	29.064–29.071
- Choralvorspiele I, II	29.029 + 29.030
Brosig: Sämtliche Choralvorspiele	18.102
Choralvorspiele aus dem Umkreis des jungen Bach	18.114
Choralvorspiele des 19. Jahrhunderts	91.226
Choralvorspiele der Jahrhundertwende (19./20. Jh)	91.227
Choralvorspiele zum „Gotteslob“, Bd. 1 (Advent/Weihn.)	18.202
Choralvorspiele zum „Gotteslob“, Bd. 2 (Bußzeit/Ostern)	18.203
Esslinger Orgelbuch. Intonationen, Vorspiele und Begleitsätze zum EG (3 Bde)	18.052
Freiburger Orgelbuch	18.075
Freiburger Kantorenbuch (Antwortpsalmen)	19.035
Gerok: Kleine Choralvorspiele	18.117
Homilius: 32 Praeludia. Choralvorspiele für Orgel	37.107

Horn: 16 Choralvorspiele zum EG für Orgel	18.051
Intonationen zum „Gotteslob“	18.201
Merkel: Kurze und leichte Choralvorspiele	18.103
Oley: Sämtliche Choralvorspiele (2 Bde)	
- 1: Choralvorspiele zum EG und GL	18.101/10
- 2: Orgelchoräle z. gottesd. u. konzertanten Gebrauch	18.101/20
Orgelbuch light zum „Gotteslob“ (3-stg), Bd. 1	18.212/10
Orgelwerke über Themen des Gregor. Choral	91.237
Rinck: Leichte Choralvorspiele op. 105	18.105
Schlenker: Leichte 3stg Begleitsätze zum EG-Stammteil	18.104
Stier: Choralvorspiele der Familie Stier	18.061
Württembergisches Orgelbuch (zum Regionalteil des EG)	18.100

Orgel mit 1 Melodieinstrument / Organ with 1 melody instrument

Bach: Drei Choralvorspiele (Eh) (arr. Bornefeld)	29.186
- Acht Choralbearbeitungen (arr. Bornefeld)	29.188
- Drei Choralvorspiele (Vc) (arr. Bornefeld)	29.193
Bornefeld: Bebuka (Marimbaphon)	29.122
- Choralsonate „Auf, auf, mein Herz“ (Tr)	29.075
- Lituus (Trb)	29.124
- Threni (Eh)	29.123
Busoni: Var. ü. d. Chorallied BWV 517 (VI) (arr. Bornefeld)	29.189
Homilius: Sämtliche Choralvorspiele für Orgel und	
- 1–2 obligate Melodieinstrumente, Sonate für Ob u. Bc	37.106
Kauffmann: Sechs vierstimmige Choralbearbeitungen (Ob)	13.013
Krebs: Drei Fantasien (Blasinstr.)	13.056
- Freu dich sehr, o meine Seele (Obda)	13.024
- Vier Choralvorspiele (Blasinstr.)	13.055
Langlais: Supplicatio (= 1. Satz der Symph. concert.) (Vc)	40.584/50
Mozart: Andante und Fuge in A nach KV 402 (VI) (arr. Bornefeld)	29.195
Oley: Wunderbarer König (Ob)	13.023
Purcell: Suite für Trompete und Orgel	26.301
Raphael: Sonate (Vc)	16.004
Rheinberger: Andante pastorale und Rhapsodie (Ob)	16.029
- Sechs Stücke für Violine und Orgel	50.150
- Suite in c für Violine und Orgel	50.166/10
Romantische Musik für Violoncello und Orgel	16.043
Telemann: Sonate in G (Eh) (arr. Bornefeld)	29.187
Weyrauch: Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen (Va)	13.003

Orgel mit 2–8 Instrumenten / Organ with 2–8 instruments

Anonymus: Fantasia sopra Jesu, meines Lebens Leben (Ob, VI)	13.070
Bach: Das musikalische Opfer (VI, Fl) (arr. Bornefeld)	29.185
Bornefeld: Appenzeller Kuhreihen (Trb, Glocke)	29.168
- Ros und Lilie morgentaulich ... (Bfl, Fl)	29.130
Corrette: Noël Allemand (arr. + original)	11.208 + 13.014
Langlais: Choral médiéval für Orgel und 6 Bläser	26.402
- Cortège für 2 Orgeln und 8 Bläser (4 Tr, 4 Trb, Timp)	40.586
Oley: Gott des Himmels und der Erden (8 Harm)	13.025
Rheinberger: Suite in c (VI, Vc)	50.149

Orgelkonzerte / Organ concertos

Anonymus: Concertino a due Cembali (Orgel)	18.504
Bach, J. Chr.: Orgelkonzert in F	38.501
- Orgelkonzert in B	38.502
- Orgelkonzert in Es	38.503
Bach: Konzert in d BWV 1052 (arr. Bornefeld)	29.197
Händel: Concerti d'organo Nr. 7–12	40.538
- Concerti d'organo Nr. 13–16	40.545
Rheinberger: Orgelkonzert Nr. 1 in F op. 137	50.137
- Orgelkonzert Nr. 2 in g op. 177	50.177
Rentzsch: Orgelkonzert (1984)	18.065

Orgelschulen, Bücher / Organ instruction, books

Gaar: Orgelimprovisation	24.017
Latry/Mallié: L'œuvre d'orgue d'Olivier Messiaen	24.118
Laukvik: Orgelschule zur historischen Aufführungspraxis	
- Bd. 1: Barock und Klassik	60.002
- Part 1: Baroque and Classical period (English)	60.003
- Bd. 2: Romantik	60.004
- Part 2: The Romantic Era (English)	60.005
- Bd. 3: Die Moderne	60.006
Schildknecht/Schröder: Orgelschule	91.000
Vökl: Orgeln in Württemberg (150 Farbtafeln)	24.014
Wolff/Zepf: Die Orgeln J. S. Bachs	24.045